



## **BORD LI JIRREGOLA L-KERA**

**MAGISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.**

**Udjenza ta' nhar it-Tnejn, 19 ta' Frar 2024**

**Rikors Nru: 150/2023  
Nru fuq il-Lista: 1**

**Stephen Simiana (KI 0700362M)**

**vs**

**Maryanne Jones (KI 0479112L) u l-Awtorità tad-Djar**

### **Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur datat 22 ta' Marzu 2023<sup>1</sup>, fejn, għar-ragunijiet hemm imfissra, il-Bord intalab *inter alia* sabiex jirrevedi l-kirja tal-fond u cioè dak enumerat hamsa u sebghin (75), St. Peter Flats, Flat 1, Triq Sir William Reid, Gżira u dan ai termini tal-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

Ra l-assenjazzjoni datata 16 ta' Mejju 2023 tal-Prim Imħallef fejn il-kawżi godda li daħlu fil-Bord li Jirregola l-Kera u li kienu ġew assenjati lill-Onor. Imħallef

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Josette Demicoli fiż-żmien meta hija ġiet magħżula u elevata bhala Imħallef ġew assenjati lil dan il-Bord kif issa presedut<sup>2</sup>.

Ra d-digriet tiegħu tal-5 ta' Ġunju 2023<sup>3</sup>, fejn spjega li l-proċess kien ġie a konjizzjoni tiegħu fit-2 ta' Ġunju 2023.

Ra r-risposta tal-Awtorità tad-Djar datata 4 ta' Lulju 2023<sup>4</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata Mary Ann Jones datata 3 ta' Lulju 2023<sup>5</sup> fejn, *ad litteram*, ġie eċċepit hekk:

1. *L-esponent ma tikkontestax il-fatt li hija l-inkwilin tal-fond mertu ta' dawn il-proceduri, cioe 75, Fl 1, Triq Sir William Reid, Il-Gzira, u dan skont id-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.*
2. *Illi r-rikorrent u/jew l-antekawza tiegħu dejjem gharfu it-titolu validu ta' kera tal-esponenti u dejjem accettaw il-hlas tal-kera tul is-snin.*
3. *Illi ir-raba talba tar-rikorrenti għall-izgumbrament ghandha tigi michuda minn dan l-Onorabbli Bord billi l-esponent hija pensjonanta b'mezzi limitati u għalhekk, l-esponent ser tissodisfa t-test tal-mezzi hekk kif stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Legislazzjoni Sussidjarja 16.11).*

---

<sup>2</sup> A fol 26 tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 28 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 31 tal-proċess.

<sup>5</sup> A fol 34 tal-proċess.

4. *Illi jekk dan l-Onorabbli Bord jghaddi biex jistabbilixxi rata ta' kera ohra, dan il-Bord ghandu jordna li xi zieda fil-kera ghandha tkun wahda gradwali u f' ammont inqas mill-oghla rata ta' 2% kif stabillita mil-Ligi;*
5. *Illi li m' ghandhomx jigu allokati ebda spejjezz legali u gudizzjarji relattivi ghal dawn il-proceduri kontra l-esponenti.*

Ra dak li sehh fis-seduta tal-11 ta' Lulju 2023<sup>6</sup> fejn gew nominati l-Periti Mark Camilleri u Stephanie Cassar.

Ra r-rapport tal-Periti datat 18 ta' Settembru 2023<sup>7</sup>.

Ra n-nota guramentata tal-intimata datata 30 ta' Awwissu 2023<sup>8</sup> fejn giet ezebita d-dokumentazzjoni mehtiega ai fini tat-test tal-mezzi.

Ra n-nota tar-rikorrenti mressqa fis-seduta tas-6 ta' Dicembru 2023<sup>9</sup> bl-affidavit tal-istess rikorrent<sup>10</sup>. Dakinhar il-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ra l-atti proçesswali kollha.

## **Ikkunsidra;**

---

<sup>6</sup> A fol 36 tal-proçess.

<sup>7</sup> A fol 40 *et seq* tal-proçess.

<sup>8</sup> A fol 52 *et seq* tal-proçess.

<sup>9</sup> A fol 173 tal-proçess.

<sup>10</sup> Nota relattiva tinsab a fol 174 tal-proçess.

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>11</sup> u dan fi żmien relattivament qasir. Din il-leġislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemerġu mill-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>12</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>13</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta'

---

<sup>11</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

<sup>12</sup> Dwar dan il-Bord jissenjola li l-leġislatur haż li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħa bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-liġi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>13</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjonijiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et**, (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et**, (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et**, (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġdida tispicċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-prinċipji jiġu applikati għal-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>14</sup> il-Bord huwa sodisfatt bid-dokumenti mressqa mir-rikorrenti, liema provi ma ġewx kontestati mill-intimat inkwilin. Minn eżami tal-atti jirriżulta ċar li ma hemm l-ebda kontestazzjoni dwar il-fatt lir-rikorrent huwa sid il-kera.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimata inkwilina tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>15</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-liġi, jammonta għal mija u sebgħin elf Ewro (€170,000). Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord qiegħed jaċċetta dik il-konkluzjoni<sup>16</sup>.

---

<sup>14</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jhejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien "il-propjetarju" li seta' jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, gústament, illum jutilizza l-kliem "sid il-kera".

<sup>15</sup> Regolamenti 5(6) u 6(5).

<sup>16</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi kif digà ntqal, għal dan il-Bord persentaġġ vicin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola u f'dan il-każ ma giet pruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabilixxi persentaġġ inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi. B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandha tkun fl-ammont ta' tlett elef u erba' mitt Ewro (€3,400) fis-sena.

Illi finalment, il-Bord jissenjala, kif issa kellu numru t'okkażjonijiet sabiex hekk jagħmel, li l-mod ta' kif gie mfassal ir-rikors promotur huwa ħażin. L-Awtoritá tad-Djar f'dawn il-proċeduri m'għandiex tiġi indikata bħala parti, iżda għandha biss tiġi notifikata bir-rikors promotur sabiex, a tenur ta' dak li stabbilixxa l-Att XXIV tas-sena 2021, hija tkun tista' tipparteċipa fi proċeduri bħal dawn, bħala intervenuta, jekk hekk tkun trid tagħmel<sup>17</sup>. Li wieħed jgħid kontra dan ikun ifisser li jkun qiegħed jitlob li jirrikonoxxi l-Awtoritá bħala inkwilina u li l-kera tithallas minnha stess. Dan għandu jkun rifless fil-kap tal-ispejjeż. Semmai, l-Awtoritá għandha tiġi indikata biss bħala intervenuta.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jastjeni milli jqis aktar l-ewwel talba u dan billi ġew maħtura periti waqt l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba u dan billi t-test tal-mezzi twettaq waqt l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 3) Jilqa' limitament it-tielet talba u b'hekk jordna lill-intimata Maryanne Jones tibda thallas lir-rikorrent kera għall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, u dak enumerat ħamsa u sebghin (75), St. Peter Flats, Flat 1, Triq Sir William Reid, Gżira, fl-ammont ta' tlett elef u erba' mitt Ewro (€3,400) fis-sena, fl-ammont ta' mitejn, tlieta u tmenin Ewro u tlieta u tletin

---

<sup>17</sup> Vide l-artikolu 4A(3)(a) tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta u l-artikolu 12B(3)(a) tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta.

ċenteżmu (€283.33ċ) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.

4) Jiċhad l-eċċezzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma dak hawn deċiż.

L-ispejjeż tar-rikorrent u tal-Awtorità tad-Djar jithallsu mir-rikorrent. L-ispejjeż tal-intimata jithallsu mill-istess intimata.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur